

 TRELINO®



HOW  
TO...



**Manual de instrucciones**  
ESPAÑOL

# ¡Bienvenido(a) a la familia Trelino®!

Estamos encantados de que hayas elegido nuestro producto. Trelino® es algo más que un baño seco con separador. Es tu libertad de movimiento, tu sensación de estar „como en casa“ en la carretera, tu decisión consciente a favor de la sostenibilidad y tu declaración personal contra los baños químicos.

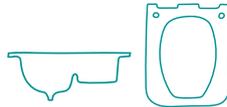
¡Haz de cada lugar tu favorito y explora el mundo!



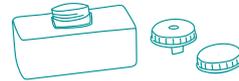
## Contenido



Cuerpo con tapa



Separador con asiento de inodoro integrado o separado



Bote de orina, una tapa con cierre de membrana, y una tapa antifugas



Contenedor de residuos sólidos con tapa



Bolsas recicladas



### Detalles del pro-

Los detalles del producto, las dimensiones y la información sobre los materiales de cada Trelino® se pueden encontrar en nuestra página web: <https://www.trelino.com/es/pages/compare-our-trelinos>



## Manual de instrucciones

### Montaje

Nuestros baños secos con separador pueden utilizarse de forma portátil o instalarse de forma permanente. Puede ser necesario taladrar el material para su montaje. Asegúrate de que el baño seco tenga un soporte sólido, que esté suficientemente sujeto durante los desplazamientos y no se caiga.



## Primeros pasos

El baño seco con separador Trelino® es un baño portátil y se entrega pre-montado. Asegúrate de que los contenedores estén bien colocados después del transporte y comprueba que la membrana antifugas siga sujeta a la tapa y no se haya deslizado dentro del bote de orina.

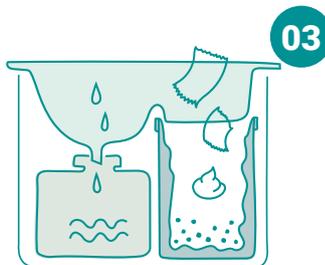
### Allá vamos:



01 Coloca una bolsa en el contenedor de sólidos.



02 Coloca una taza llena de lecho sanitario en la bolsa.



03 Los líquidos en la parte delantera, los sólidos y el papel higiénico en la trasera. Deshecha los productos de higiene por separado.



04 Coloca una o dos tazas llenas de lecho sanitario sobre los sólidos.

### Uso y mantenimiento

Abre la tapa, retira el separador y coloca el contenedor de sólidos y el bote de orina correctamente en el interior del cuerpo del baño. Antes de utilizarlo por primera vez, cubre el contenedor con una bolsa de basura y coloca dos puñados de lecho sanitario en su interior. Tu Trelino® ya está listo para usar. Desecha el papel higiénico usado en el contenedor de residuos sólidos. Cúbrela nuevamente con lecho sanitario para facilitar el proceso de secado y evitar la formación de olores desagradables. Utiliza Trelino® únicamente en posición sentada.

### Es bueno saber

- Te recomendamos utilizar uno de los siguientes materiales de lecho sanitario para obtener los mejores resultados y maximizar el proceso de secado: arena para animales pequeños, arena orgánica para gatos, ladrillos de fibra de coco, mantillo de corteza fina, mezclas de cáñamo, pellets de madera, terra preta, humus o tierra.
- Comprueba regularmente el nivel de llenado del bote de orina para evitar que se desborde.
- No utilices papel higiénico húmedo. Esto dificultará el proceso de secado.
- Utiliza el contenedor de sólidos con una bolsa de basura para facilitar la eliminación de los residuos sólidos.
- Respeta el peso de carga máximo de 150 kg.
- La tapa con cierre de membrana del bote de orina protege contra derrames y olores, y debe estar siempre colocada adecuadamente.
- Las tapas de madera de la serie Trelino® Origin no están tratadas. Recomendamos el uso de aceite de linaza para su cuidado. También se pueden barnizar o esmaltar.

## Instrucciones para el vaciado

Cuando el contenedor de sólidos esté lleno, retira la bolsa, ciérrala y deséchela en la basura doméstica. Si se utiliza papel higiénico compostable y una bolsa compostable, también es posible el compost convencional.

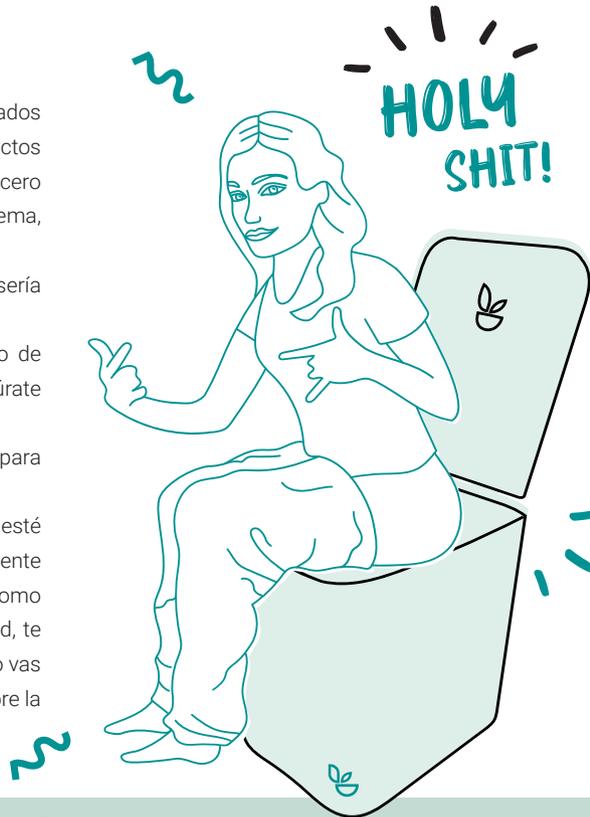
Vacía el contenido del bote de orina en un inodoro conectado a la red de alcantarillado. Te recomendamos que te informes sobre la normativa local en materia de eliminación de desechos.

## Limpieza

Recomendamos utilizar vinagre diluido en agua (1 parte de vinagre: 7 partes de agua) para limpiar el separador, el embudo incorporado en él, el contenedor de sólidos y el bote de orina. Enjuaga el bote de orina con la solución después de cada vaciado para evitar la formación de sarro y olores desagradables. Si ya se ha formado sarro y malos olores, también puedes utilizar vinagre de mesa sin diluir. Ten cuidado de utilizar el vinagre sin diluir, solo debes usarlo en el bote de orina y no dejar que atraviese la membrana de la tapa, para evitar que se desgaste. **No se recomienda la limpieza con agua pura, ya que puede producir olores y acumulaciones de orina.** Para una limpieza sencilla y natural de todas las partes del baño seco, también son adecuados los limpiadores de pH neutro y los productos que contengan microorganismos eficaces. El inserto de separación puede limpiarse con papel higiénico después de cada uso para evitar los residuos de orina.

## Es bueno saber o °

- No utilices limpiadores químicos ni objetos afilados en las superficies, como disolventes, productos para restregar, estropajos de fibra verde o de acero inoxidable, limpiador multiusos blanco en crema, etc.
- Vacía el bote de orina con regularidad (lo ideal sería cada 2 o 3 días).
- Las temperaturas cálidas aceleran el proceso de descomposición de los residuos sólidos. Asegúrate de vaciarlos con regularidad.
- Los contenedores y accesorios no son aptos para lavavajillas ni lavadoras.
- ¡Atención! Asegúrate de que el interior del baño esté suficientemente ventilado. Esto es especialmente importante para nuestra serie de madera. Como este material natural es sensible a la humedad, te recomendamos que utilices un ventilador. Si no vas a utilizar tu Trelino® durante mucho tiempo, abre la tapa para que circule el aire.



# 04

## Ficha técnica

### Trelino® Origin

Medidas (an./ pr. /al.)	34,5/40,0/28,5	33,0/39,0/33,5	33,0/39,0/46,0
Peso (kg)	5,4	5,8	6,8
Bote de orina (l)	3,5	5	10
Contenedor de sólidos (l)	6	6,5	10
Carga máxima (kg)	150	150	150

### Trelino® Evo

Medidas (an./ pr. /al.)	33,0/39,0/29,6	33,0/39,0/36,0	33,0/39,0/43,0
Peso (kg)	3,9	4,3	4,9
Bote de orina (l)	4,5	5	10
Contenedor de sólidos (l)	6,5	8	10
Carga máxima (kg)	150	150	150

### Trelino® Timber

Medidas (an./ pr. /al.)		31,0/39,1/37,5	32,0/39,1/47,5
Peso (kg)		9,2	9,7
Bote de orina (l)		5	10
Contenedor de sólidos (l)		6	10
Carga máxima (kg)		150	150

## Consejos importantes

- Abre y cierra la tapa despacio y con cuidado para evitar aplastarte los dedos.
- Los niños pequeños no deben utilizar el Trelino® sin supervisión.
- No utilices el Trelino® como taburete, escalera, sustituto de escalera o escalerilla.
- El cierre de membrana de la tapa es una pieza que sufre desgaste y debe sustituirse cada 3 meses aproximadamente.

**Para más consejos útiles, trucos cotidianos e instrucciones de montaje, consulta la sección de preguntas frecuentes de nuestra página web.**



## Lo que necesitas saber sobre el n°1 y el n°2

### ¿Puedo tirar productos sanitarios en el contenedor de sólidos?

No. Al igual que en los baños convencionales, los tampones, compresas, pañales y productos similares no deben desecharse dentro del baño, sino por separado en la basura doméstica.

### Después de hacer el número 1, ¿tengo que espolvorear lecho sanitario sobre el papel higiénico usado cuando lo deposite en el contenedor de residuos sólidos?

Sí, el papel está húmedo después de su uso. Para secar los residuos en el contenedor de sólidos, cúbrelos con un puñado de lecho sanitario.

### ¿Puedo utilizar el baño seco con separador aunque tenga diarrea?

No te preocupes por nada. Tu Trelino® puede ocuparse de ello. Si las heces son muy líquidas, simplemente utiliza más lecho para optimizar el proceso de secado y cambie la bolsa después de la sesión.

### ¿Cómo encuentro la posición óptima para sentarme?

El principio es el siguiente: puedes optimizar tu postura sentado inclinándote hacia delante y hacia atrás y cambiando el ángulo de las piernas. Un pequeño consejo: cuanto más recta sea tu postura, mejor será tu puntería.



Encontrarás otras preguntas frecuentes en nuestra página web.





 TRELINO®

**Trelino® es un producto de Camper Active GmbH**

Duisburger Str. 19 | 40477 Düsseldorf

Tel./Phone: +49 211 54 240 140 | E-mail: [hello@trelino.com](mailto:hello@trelino.com)

Hecho con 🇩🇪 en Alemania

[www.trelino.com](http://www.trelino.com)

